

No 5164

ÉCRITURE
Départ pour le marché
par J. Siberchts

5164

59 39 66

Terme de Marathes

Don de ch. & Cardon

Bruxelles, 6 Avril 1911

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous proposer à titre de don pour les collections du Musée Royal de peinture ancienne le tableau de J. Siberechts — Le départ pour le Marché — que j'ai fait transporter dans les locaux de la Salle de la Commission Directrice à l'effet d'examen.

Je pense que ce tableau a sa place d'honneur au Musée à côté du très bon tableau du Maître — Cour de ferme et que grâce à ces deux œuvres ce maître si original sera très bien représenté chez nous.

Avec l'expression de mon sentiment de haute
Considération je reste Messieurs

Votre dévoué Collègue

Ch. Lévy Carlier

Messieurs

le Président et Membres

de la Commission Directrice du Musée Royal de peinture et de Sculpture
de l'Etat de Bruxelles

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE
BELGIQUE

SECRÉTARIAT.

No 5164

ANNEXE

ANNOTATIONS DIVERSES

Rédacteur

Signature le

Copié le

Retour le

Expédié le 12-4-11

Exercice 19

Loi du Article

Allocation	
Crédit au	
Liquidation	
Disponible	

Chapitre No

Prévision	
Crédit au	
Liquidation	
Disponible	

Bruxelles, le 11 avril 1911

Cher Collègue et Ami,

Après la séance d'hier, notre
Collège a appris avec la plus
vive satisfaction et la plus
sincère reconnaissance ~~votre~~
~~détermination de donner~~ le don que
vous faites si généreusement aux
musées royaux d'une des pages
les plus importantes de votre
Collection : ^{le Départ pour le marche} l'Indicateur de ferme
de J. Siberechts. Nous nous
faisons les interprètes de la
C. D. en vous exprimant ici
notre gratitude pour ce nouvel
acte de ~~par~~ votre constante
générosité à l'égard de
nos Collections et en vous
remerciant chaleureusement
d'avoir choisi, pour l'offrir
à notre beau musée, une
œuvre maîtresse d'un artiste
de plus en plus estimé. Grâce
à vous notre musée s'enrichit
d'un chef d'œuvre de notre
grand dix septième siècle et
vous venez d'acquiescer des
droits à la reconnaissance de
tous ceux qui visitent nos

Collection, et qui gardent
le Calice de notre art d'autrefois.
Croyez nous, ^{cher M. Carlier} ~~cher collègue~~
vos collègues dévoués,
et amis bien dévoués

de me de p —

P.S.

Comme certains hommes
le lui ont que vous vous
lijoirez avec ~~le~~ ^{le} P. Collège
~~de~~ ~~un~~ ~~acte~~ ~~si~~ ~~clair~~ ~~de~~ ~~un~~
magnifique et que vous
tenez à ~~exprimer~~ ~~la~~
à exprimer de votre côté le
remerciement du gouverne-
ment à votre ~~général~~
~~général~~ ~~général~~ ~~général~~ et de l'armée
Collège.

Recevez

de vous.

Le président

P.S.

5164/4

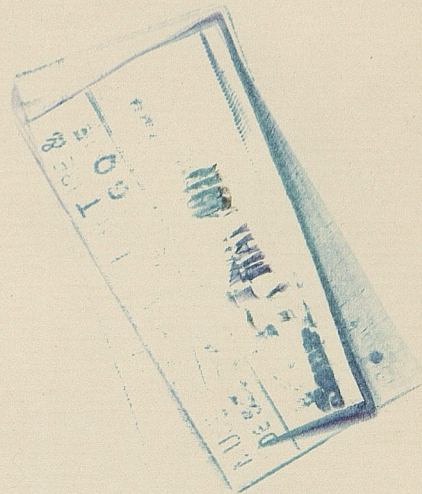
MINISTÈRE
des
SCIENCES ET DES ARTS
ADMINISTRATION
des
BEAUX - ARTS

N° 26968.

N. B. — *Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de l'Administration.*

ANNEXE

Messieurs,



Comme suite à votre lettre du 11 de ce mois, n°5064, j'ai l'honneur de vous faire connaître que je me suis empressé, au nom du Gouvernement, de remercier M. Cardon de la nouvelle marque de générosité si éclairée en faveur de nos collections nationales.

Je vous prie de vouloir bien assurer le placement, dans les galeries des Musées, de l'œuvre offerte par votre honorable collègue.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,

A la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture, à
Bruxelles.